

Les oiseaux communs de Toronto

un Guide de carte photographique



American Robin
Merle d'Amérique
Zorzal Robín
旅鸫



Gray Catbird
Moqueur chat
Pájaro-gato Gris
灰嘲鸫



Baltimore Oriole
Oriole de Baltimore
Turpial de Baltimore
橙腹拟鹂



House Finch
Roselin familial
Camachuelo Mejicano
家朱雀



European Starling
Étourneau sansonnet
Estornino Pinto
紫翅椋鸟



Cedar Waxwing
Jaseur d'Amérique
Ampelis Americano
雪松太平鸟



American Goldfinch
Chardonneret jaune
Jilguero Yanqui
美洲金翅雀



House Sparrow
Moineau domestique
Gorrión Común
家麻雀



Song Sparrow
Bruant chanteur
Chingolo Cantor
歌带鸫



Northern Cardinal
Cardinal rouge
Cardenal Norteño
主红雀



Red-winged Blackbird
Carouge à epaulettes
Sargento Alirrojo
红翅黑鸫



Common Grackle
Quiscale bronze
Zanate Común
拟八哥

Études d'oiseaux Canada est l'organisme national primordial et sans but lucratif du Canada dédié à la conservation et l'étude scientifique des oiseaux.

Programme des oiseaux urbains de Toronto

Plus de 290 espèces d'oiseaux dépendent des parcs, des jardins, des voies navigables et des quartiers de la ville. Par contre, les oiseaux fournissent des services importants à l'écosystème, comme la pollinisation. Le programme des oiseaux urbains de Toronto travaille à la conservation des oiseaux urbains et de leurs habitats, bénéficiant ainsi aux oiseaux et aux humains.

En savoir plus sur les études d'oiseaux Canada et nos programmes de Toronto:
erondel@birdscanada.org; 416-586-5761



BIRD STUDIES CANADA
ÉTUDES D'OISEAUX CANADA

www.birdscanada.org

Assistance Financière:



Canada



TD Friends of the Environment Foundation

THE W. GARFIELD WESTON FOUNDATION



BIRD STUDIES CANADA
ÉTUDES D'OISEAUX CANADA



Si vous savez où aller, Toronto est un excellent endroit pour observer les oiseaux. Ce guide vous indique certaines des espèces que vous êtes plus susceptibles de rencontrer au cours de la période estivale, ainsi que les meilleurs endroits de la ville pour repérer les oiseaux.



Mallard
Canard colvert
Ánade Real
绿头鸭



Double-crested Cormorant
Cormoran à aigrettes
Cormorán Orejudo
角鸬鹚



Great Blue Heron
Grand Héron
Garza Azulada
大蓝鹭



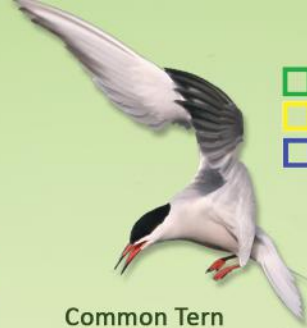
Red-tailed Hawk
Buse à queue rousse
Busardo Colirrojo
红尾鵟



Killdeer
Pluvier kildir
Chorlitojo Culirrojo
双领鸨



Ring-billed Gull
Goéland à bec cerclé
Gaviota de Delaware
环嘴鸥



Common Tern
Sterne pierregarin
Charrán Común
普通燕鸥



Mourning Dove
Tourterelle triste
Zenaida Huiłota
哀鸽



Downy Woodpecker
Pic mineur
Pico Pubescente
绒啄木鸟



Northern Flicker
Pic flamboyant
Carpintero Escapulario
北扑翅鸢



Blue Jay
Geai bleu
Chara Azul
冠蓝鸦



Tree Swallow
Hirondelle bicolore
Golondrina Bicolor
双色树燕



Barn Swallow
Hirondelle rustique
Golondrina Común
家燕



Black-capped Chickadee
Mésange à tête noire
Carbonero Cabecinegro
黑顶山雀



Red-breasted Nuthatch
Sittelle à poitrine rousse
Trepador Canadiense
红胸鸫



White-breasted Nuthatch
Sittelle à poitrine blanche
Trepador Pechiblanco
白胸鸫

Crédits photographiques: Pic flamboyant par Rodney Campbell, Sterne pierregarin par Matt MacGillivray, et Moineau domestique par Susan Nilsson. Toutes des autres photos par Mark Peck.



Des cases colorées indiquent des sites où chaque oiseau est le plus courant.

